

VITAMMY®

gattino

Pneumaticko-pístový inhalátor vhodný pro děti

Model A1503

---

## UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

△ Před použitím si přečtěte pokyny.

Úvod.....	3
Obsah balení .....	3
Bezpečnostní opatření před použitím .....	4
Uživatelská příručka.....	7
Tipy pro účinnou terapii .....	8
Mytí, dezinfekce a sterilizace .....	8
Servis .....	9
Technická data .....	9
Vysvětlení použitých značek .....	11
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ .....	12
Likvidace zařízení uživateli v soukromých domácnostech v Evropské unii .....	12
Důležité informace týkající se elektromagnetické kompatibility .....	13
Záruka.....	14
Kontaktní informace .....	16

VITAMMYGATTINO1503 je zdravotnický prostředek určený k podávání léku předepsaného lékařem k léčbě respiračních onemocnění .

Návod k obsluze a údržbě je třeba důsledně dodržovat, aby se zajistilo správné fungování a prodloužení životnosti zařízení .

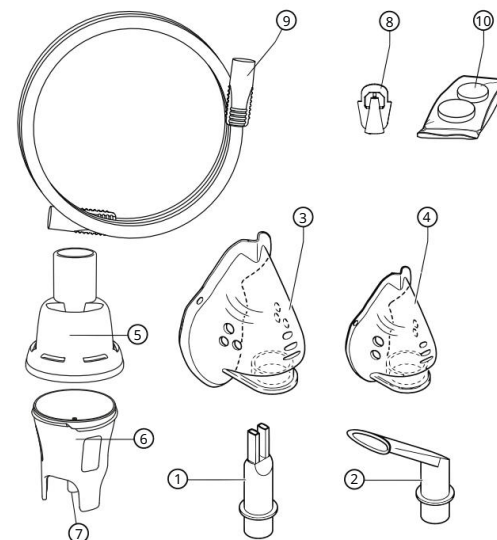
Poznámka: Používejte pouze originální příslušenství .

Děkujeme, že jste si zakoupili toto zařízení, které bylo profesionálně zkonstruováno a vyrobeno v souladu s platnými směrnici CE. Pozorně si přečtěte a uschovejte tento návod k obsluze, aby jste předešli jakémukoli riziku nebo nebezpečí v důsledku nesprávného použití .

Před prvním použitím si pozorně přečtěte tento návod k obsluze.

## OBSAH BALENÍ

- Nosní špička
- Nástek
- Maska pro dospělé
- Maska pro dítě
- Nádobka na léky - vrchní část
- Nádobka na léky - spodní část
- Kalíšek na léky - při vod vzduchu
- Atomizér
- Vzduchovávadice
- Náhradní vzduchový filtr



## UPOZORNĚNÍ

Naším mottem je neustále zlepšovat naše produkty, takže jsou možné malé rozdíly mezi skutečným produktem v krabici a fotografiemi mimo krabice.

- △ Zařízení může obsluhovat osoba ve věku 16 let a starší s minimálně 8letým vzděláním.
- △ Nádobka na léky a příslušenství nejsou sterilní. Před použitím si přečtěte část Čištění, dezinfekce a sterilizace.
- △ Nádobku na léky a příslušenství lze použít opakovaně po správném vyčištění po každém použití. Doporučuje se, aby každý pacient používal samostatnou sadu rozprašovače (nádobu na léky) a příslušenství.
- △ Zařízení VITAMMYGATTINO je aerosolový inhalátor lékařské třídy IIa, který přeměňuje kapalinu na těkavé (aerosolové) léčivo, které se dodává do dýchacího systému. Zařízení rozprašuje suspenze i roztoky.
- △ Terapeutický účinek může být ovlivněn mastnotou alnebo lepivostí léčiva. Toto zařízení NENÍ VHODNÉ pro rozprašování esenciálních olejů.
- △ NEPOUŽÍVEJTE rozprašovač pro alkoholové roztoky.
- △ Zařízení generuje stlačený vzduch. Vedlejší účinky mohou být způsobeny nesnášenlivostí použitého léku.
- △ Před použitím si pozorně přečtěte návod k obsluze a uschovejte si jej pro budoucí použití. Po vybalení zařízení zkontrolujte, zda nedošlo k jeho poškození při přepravě. V případě pochybností zařízení nezapínejte a kontaktujte servis.
- △ Obaly (plastové sáčky, kartony apod.) uchovávejte mimo dosah dětí. Zařízení lze používat pouze jako inhalátor pro terapeutické účely. Druh léku, způsob a čas aplikace podléhají lékařským doporučením. Instalace zařízení musí být provedena v souladu s tímto návodem.
- △ Správná činnost zařízení může být narušena poruchou jiných zařízení, jako je rádio, TV atp. Pokud zjistíte rušení, zkuste zařízení na chvíli přesunout na jiné místo, nebo jej připojte do jiné zásuvky.
- △ Před připojením zařízení se ujistěte, že jmenovité napětí odpovídá napětí vaší sítě. Typový štítek se nachází na spodní straně zařízení.
- △ Pokud zástrčka na spotřebiči nepasuje do vaší zásuvky, kontaktujte servisní středisko. Nepoužívejte adaptéry.
- △ Pokud se zařízení nebude používat nebo bude ponecháno bez dozoru, odpojte zařízení od napájení.

- △ Před první m použitím m inhalátoru a pravidelně po jeho použití zkontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozený. Pokud zjistíte jakékoli poškození, nezapojujte jej. Kontaktujte servis VITAMMY, distributora nebo prodejce.
  - △ Je-li napájecí kabel opotřebován nebo poškozen, musí být nahrazen novým kabelem stejného typu schváleným výrobcem.
  - △ Veškeré použití při sluchové nebo zrakové ztrátě zlikvidujte v souladu s platnými předpisy.
  - △ Zařízení je v souladu s platnými směrnici CE a následnými dodatky v každé zemi.
  - △ Při častém použití v inhalátoru se pro optimalizaci terapeutického účinku doporučuje vyměnit rozprašovač každých 6 měsíců (nebo dříve, pokud se ucpe).
  - △ Zařízení nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez znalosti obsluhy zařízení, pokud nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost, která přečetla návod.
  - △ Zařízení se skládá z malých částí, které mohou děti spolknout, proto jej uchovávejte mimo jejich dosahu.
  - △ Zařízení nepoužívejte v blízkosti hořlavých anestetik se vzduchem, kyslíkem a oxidem dusným.
  - △ Kabel uchovávejte mimo zdroje tepla.
  - △ Nedržte při stroji mokřýma rukama a nepoužívejte jej ve vlhkém prostředí (např. při koupání nebo sprchování). Nikdy neponořujte při stroji do vody. Pokud se při stroji namočí, ihned jej odpojte. Pokud při stroji spadne do vody, nevytahujte jej a nedotýkejte se ho, dokud nevytáhnete zástrčku ze zásuvky.
  - △ Kontaktujte servis VITAMMY, distributora nebo prodejce.
  - △ Pouzdro při stroji není vodotěsné, neoplachujte při stroji pod tekoucí vodou ani jej neponořujte.
  - △ Nedotýkejte se zařízení mokřýma rukama.
  - △ Netahejte za napájecí kabel nebo zařízení, abyste jej odpojili od napájení.
  - △ Nevystavujte zařízení při extrémní vlhkosti (děšť, slunce apod.).
  - △ Nevystavujte zařízení vysokým teplotám.
  - △ Zařízení nebo některou z jeho částí nemůžete uživat opravovat. Je-li zařízení poškozeno, nepracujte správně, vypněte jej, odpojte od zdroje napájení a kontaktujte servisní středisko.
  - △ Před čištěním nebo údržbou odpojte zařízení od napájení.
  - △ Do filtru nevkládajte žádné předměty.
  - △ Neblokujte výstupy vzduchu v krytu zařízení. Během použití v inhalátoru by měl být inhalátor umístěn na tvrdém a rovném povrchu.
  - △ Před použitím zkontrolujte, zda se ve vzduchových otvorech nenacházejí žádné předměty, které by mohli blokovat výstup vzduchu.
- Upozornění : Neupravujte zařízení bez souhlasu výrobce!

△ Výrobce, prodejce a distributor odpovídá za bezpečnost a správný provoz zařízení pouze v případě, že: a) se používá v souladu s návodem; b) parametry elektroinstalace, kde se inhalátor používá, odpovídají platným předpisům.

△ Materiály použité při výrobě zařízení, které přicházejí do kontaktu s lékem, byly testovány s širokou škálou léků. Vzhledem k neustálému vývoji léků však nelze vyloučit chemické interakce, proto by se lék po otevření měl použít co nejdříve a mělo by se zabránit dlouhodobému kontaktu léku s rozprašovačem. Nepoužívejte

△ příslušenství, náhradní díly atd., které nebyly dodány se zařízením nebo nebyly schváleny výrobcem. Mohou být nebezpečné.

△ Zařízení nepoužívejte, když pacient spí.

△ Přístroj není hračka a měl by být uchovávan mimo dosah dětí. Nádobka na lék (rozprašovač) se skládá z malých částí, které mohou děti mladší 36 měsíců spolknout nebo vdechnout.

△ Doporučuje se, aby 1 pacient používal 1 individuální sadu příslušenství. Zařízení nepoužívejte v blízkosti

△ zdrojů potenciálního rušení (např. zdroje tepla, jako jsou krbý, plynové nebo elektrické ohřívače, zdroje páry, jako jsou bojler, bojler nebo varné konvice, zdroje elektromagnetického záření, jako jsou mikrovlnné trouby, zařízení Wi-Fi).

△ Chraňte zařízení před přístupem domácích zvířat, která mohou při kontaktu přenášet choroboplodné zárodky, zakrývat ventilační otvory nebo nepříznivě ovlivňovat průběh terapie.

## DALŠÍ UPOZORNĚNÍ

△ Toto zařízení nepatří do kategorie zařízení na záchranu života. Doporučuje se mít náhradní přístroj spolu s náhradní dávkou léků pro případ neschopnosti absolvovat terapii. Lékovou terapii by měl předepisovat lékař a

△ musí zahrnovat typ a trvání léčby. Zařízení je navrženo a určeno pro domácí použití. Maximální doba

△ nepřetržitého provozu je 20 minut.

△ Používání přístroje způsobem, který není v souladu se seznamem upozornění na začátku tohoto návodu, může způsobit poruchu přístroje, nesprávnou a neúčinnou terapii, což může mít negativní důsledky na zdraví a život pacienta.

△ Důrazně se doporučuje dodržovat lékařská varování a pokyny, abyste se vyhnuli vážným problémům.

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

△ Výrobek obsahuje malé části, které lze spolknout nebo vdechnout a proto výrobek a příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí.

△ Napájecí kabel a vzduchová hadice představují nebezpečí udušení.

## UŽÍVATELSKÁ PŘÍRUČKA

1. Umí stěte zařízení na rovný, stabilní povrch. Poznámka:

Neumístujte inhalátor do blízkosti elektrických a elektronických zařízení ani na ně.

2. Ujistěte se, že napětí uvedené na typovém štítku odpovídá napětí ve vaší elektrické zásuvce.

3. Zapojte zařízení do elektrické zásuvky.

4. Otevřete nádobku na léky odšroubováním jejích 2 částí (obr. A).

5. Nasadte atomizér (8) na trysku na vnitřní straně spodní

části nádobky na léky, jak je znázorněno na obrázku (obr. B).

6. Naplňte spodní část nádobky na léky lékem (obr. C).

Poznámka: Odměrka na spodní části lahvičky slouží pouze jako informace.

7. Zavřete nádobku na léky otočením obou částí k sobě.

8. Připojte vzduchovou hadičku (9) k lahvičce (obr. D).

9. Připojte vzduchovou hadičku (9) k výstupu stlačeného vzduchu na zařízení.

10. Připojte požadované příslušenství k nádobce s lékem: masku, náustek, špičku nosu.

11. Zapněte přístroj přepnutím vypínače do polohy ON a začněte terapii podle pokynů.

12. Po ukončení podávání léku vypněte přístroj a odpojte napájecí kabel.

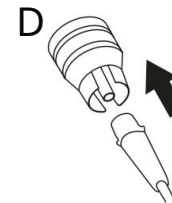
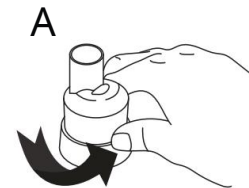
Před restartováním zařízení se ujistěte, že teplota klesla na pokojovou teplotu.

## POZOR

△ Inhalujte ve vodorovné poloze.

△ Nenaklánějte nádobku na léky o více než 45°.

△ Při slusnění vždy skladujte na dobře větraném místě, chraňte jej před teplem a slunečním zářením.



## TIPY NA EFEKTIVNÍ TERAPII

1. Posadte se pohodlně a vzpřímeně.
2. Pokud používáte masku (dospělý nebo dítě), ujistěte se, že vám těsně přiléhá k obličejí. V masce jsou otvory, které při výdechu vypouštějí vzduch. Volně dýchejte a na konci nádechu si udělejte krátkou pauzu. 3. Pokud používáte náustek, měl by být lehce mezi zuby a pevně přitlačen k ústům. Dýchejte ústy. 4. Pokud používáte nosní kanylu, opatrně si ji vložte do nosních dírek. Netlačte si ji dále do nosu. Dýchejte nosem.
5. Nebulizace je dokončena, když je lék přerušovaně vypouštěn z rozprašovače (bublání v nádobce nebo stříkání).
6. Po dokončení nebulizace příslušenství důkladně omyjte a dezinfikujte podle pokynů v části Čištění, dezinfekce a sterilizace.

## MYTÍ, DEZINFEKCE A STERILIZACE

Po každém použití odpojte zařízení od napájení a poté vyčistěte zařízení a příslušenství.

- ⚠ **Poznámka:** používejte pouze příslušenství dodávané s produktem, jiné příslušenství může nepříznivě ovlivnit účinnost terapie.

## ČIŠTĚNÍ NÁUSTKU A NOSOVÉ KANYLY

Toto příslušenství je třeba důkladně omýt pitnou vodou, lze jej dezinfikovat vyvařením ve vodě po dobu 5-10 minut po úplném ponoření nebo použitím chemického dezinfekčního prostředku (oxidační elektrolytický chlorid) dostupného v lékárně (např. Blowina®, Milton®) podle návodu na použití použitého prostředku. Příslušenství poté opláchněte pitnou vodou a nechte uschnout.

## ČIŠTĚNÍ NÁDOBY

Po použití rozložte nádobku na léky na 3 části, omyjte pod tekoucí horkou vodou s použitím jemného (neabrazivního) prostředku na mytí nádobí, poté důkladně opláchněte. Přebytečnou vodu odstraňte měkkým, čistým, suchým hadříkem a nechte uschnout. Nádobu ponořte do studeného dezinfekčního roztoku na bázi chemického dezinfekčního prostředku podle návodu k jeho použití.

Doporučuje se, aby měl každý pacient samostatnou lahvičku a sadu při sluš enství , které by se neměly používat déle než 6 měsíců nebo 120 nebulizací (podle toho, co nastane dříve).

Nečistěte ani nedezinfikujte nádobku na léky vařící vodou.

## ČIŠTĚNÍ VZDUCHOVÉ MASKY

Opláchněte pitnou vodou, dezinfikujte pouze studeným dezinfekčním roztokem.

## MIKROORGANICKÉ INFEKCE

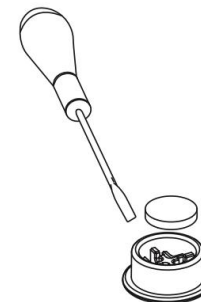
- ⚠ V případě bakteriální nebo virové infekce, kde může dojít k přenosu mikroorganismů zařazení a jeho při sluš enství byste neměli sdílet s jinými pacienty.

## VÝMĚNA FILTRU

Vzduchový filtr je třeba vyměnit po 30 hodinách celkové provozu zařazení nebo když zešedne.

Chcete-li filtr vyměnit, vysuňte kryt pomocí plochého šroubováku, jako je znázorněno na obrázku, vyjměte filtr a nainstalujte nový.

Umí stěte kryt filtru na při stroj a ujistěte se, že je správně nainstalován.



## SERVIS

Odhadovaná životnost zařazení je 2 500 nebulizací za předpokladu, že e čas jedné nebulizace je 8 minut. Součástí soupravy, jako jsou filtry a při sluš enství , se musí pravidelně vyměňovat (viz Čištění , dezinfekce a sterilizace).

## TECHNICKÁ DATA

- Rotační pí stový kompresor, bez mazání
- Zdravotnický prostředek třídy IIa v souladu s MDD 93/42 / EHS při loha IX
- Přerušovaná práce: 20 minut práce - 40 minut přestávka
- Jmenovité napětí : 230V ~

- Frekvence: 50 Hz
- Spotřeba: 120VA

#### PARAMETRY NEBULIZÉRU PODLE NORMY JEN13544-1

- Rychlost podávání: 0,3+/- 0,05 g/min
- Průměrná velikost částic: 4,7 +/- 0,3 μmMAD
- Dychatelná frakce: 58,5 %

#### PODMÍNKY POUŽÍVÁNÍ

- Teplota okolí: min 5 °C - max. 40 °C
- Vlhkost vzduchu: min 15% RH - max 93% RH
- Atmosférický tlak: min 700hPa - max 1060hPa (maximální pracovní výška 2000mnpm)

#### PODMÍNKY PRO PŘEPRAVU A SKLADOVÁNÍ

- Teplota min -25 °C / max + 70 °C
- Vlhkost vzduchu: min 0% RH - max. 93% RH
- Atmosférický tlak: min 500 hPa – max 1060 hPa

Výstražné značky a symboly, které se mohou objevit v při ručce a na krytu zařízení, jsou důležité pro bezpečné použití vnitřního zakoupeného zařízení. Jejich význam je uveden v tabulce níže:

~	Přečti instrukce	Producent
~	Stří davý proud	datum výroby
~	Sériové číslo	Pozor
O	Zapnout	Typ čidla BF
A	Vypněte to	Uživatelská příručka
	Chraňte před vlhkostí	Dvojitá izolace

Tento produkt (včetně příslušenství) na konci své životnosti musí uživatel nebo důvěryhodný prodejce předat na samostatné sběrné místo pro elektrická a elektronická zařízení.

Označení symbolem lékařské CE podle Směrnice 93/42/CC a následné změny

Označuje kód zařízení na typovém štítku

Jemné, zacházejte opatrně

Označuje limity atmosférického tlaku, kterým může být zdravotnické zařízení bezpečně vystaveno

Označuje teplotní limity, kterým může být zdravotnické zařízení bezpečně vystaveno

Označuje, že vnitřní obal produktu je recyklovatelný

IP 21

Stupeň ochrany proti vniknutí pevných látek a kapalin (chráněno proti vniknutí předmětů většího než 12 mm, vniknutí prstů svisle padajících kapek vody).

Označuje číslo série a na typovém štítku

Označuje horní stranu

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

V této části jsou uvedeny nejběžnější problémy a jejich řešení. Pokud produkt po pokusu o vyřešení

problémů stále nefunguje správně, kontaktujte servisní středisko nebo svého prodejce.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Zařízení se nezapne	Napájecí kabel není správně zapojen do zásuvky.	Zapojte napájecí kabel do zásuvky.
	Přepínač je v poloze O. Do	Přepněte přepínač do polohy I.
Zařízení je zapnuto, ale neprodukuje páru.	rozprašovače nebyli nalitý lék.	Nalijte správnou dávku léku do rozprašovače.
	Na inhalátoru chybí rozprašovač (nádobka na léky).	Nainstalujte rozprašovač do nádoby na léky.
	Rozprašovač není správně složen.	Rozeberte a poté správně složte rozprašovač podle pokynů.
	Rozprašovač inhalátoru je ucpaný.	Demontujte inhalátor, vyjměte rozprašovač a proveďte postup čištění. Neodstranění zbytků léku z nebulizéru bude mít za následek ztrátu účinnosti nebo zastavení podávání léku. Důsledně dodržujte pokyny v části Čištění, dezinfekce a sterilizace
	Vzduchová hadice není správně připojena.	Ujistěte se, že vzduchová hadice je správně připojena k zásuvce výstupu vzduchu.
	Vzduchová hadice je zalomená, poškozená nebo zkroucená.	Narovnejte hadici, ujistěte se, že není prasklá nebo děravá, v případě potřeby ji vyměňte za novou.
Vzduchový filtr je znečištěný.	Vyměňte filtr.	

Pokud po ověření výše uvedených problémů zařízení stále nefunguje nebo nefunguje správně, kontaktujte servis VITAMMA, distributora nebo prodejce.

## LIKVIDACE NEPOTŘEBNÉHO ZAŘÍZENÍ PRO DOMÁCÍ UŽIVATELE EVROPSKÉ UNIE



V souladu s požadavky směrnice 2012/19 / ES symbol na zařízení znamená, že zařízení určené k odstranění je považováno za odpad a mělo by podléhat „tříděnému sběru odpadu“. Uživatel by proto měl předat (nebo nechat předat) zařízení na příslušné místo sběru separovaného odpadu určeného místními úřady resp.

doručte jej prodejci při koupi nového ekvivalentní ho zaří zení .

Separovaný sběr odpadů a následné zpracování , zhodnocování a zneš kodřování v ýrobu zaří zení s použ ití m recyklovaných materiů a sníž ují negativní dopady na ž ivotní prostředí a lidské zdraví způsobené pří padným nevhodným nakládání m s odpady.

## DŮLEŽ ITÉ INFORMACE TÝKAJÍ CÍ SE ELEKTROMAGNETICKÉ KOMPATIBILITY

Vzhledem k narůstající cí mu počtu elektronických zaří zení (počí tače, tablety, smartphony atd.), použ í vané zdravotnickázaří zení mohou být vystavena elektromagnetickému ruš ení z jiných zaří zení , která m ůž e způsobit poruchu zaří zení , což m ůž e vést k nebezpečné situaci. Zdravotnickázaří zení navíc nesmí ruš í ostatní zaří zení .

S cí lem dodrž et ustanovení o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) a předcház et potenciální m rizikovým situacím při použ í vání výrobku byly implementovány normy obsaž ené v EN60601-1-2: 2015 + A1: 2021. Tyto normy definují úrovně odolnosti vůči elektromagnetickému ruš ení , jakož í maximální úrovně emisí elektromagnetických zdravotnických zaří zení .

Zdravotnickázaří zení vyráběná společností EP SpA splňují normy EN60601-1-2: 2015 + A1: 2021 z hlediska odolnosti i emisí , je vš ak třeba dodrž ovat následující cí opatření :

- Zaří zení nepouž í vejte v blí zkosti mobilních telefonů , chytrých telefonů nebo jiných zaří zení generujících silné elektrické nebo elektromagnetické pole. M ůž e to způsobit poruchu zaří zení a vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.
- Doporučuje se udrž ovat taková zaří zení ve vzdálenosti minimálně 7m.
- Pokud je vzdálenost kratší , zkontrolujte správnou činnost zaří zení .

Další í dokumentace k EN60601-1-2: 2015 + A1: 2021 je k dispozici od EP SpA na adrese uvedené v tomto návodu k obsluze.

Jelikož elektromedicí nská zaří zení vyž adují speciální péči s ohledem na pož adavky EMC, vyž aduje se, aby se použ í valy v souladu se specifikacemi výrobce.

## ZÁRUKA

### ZAŘÍZENÍ:

Vitammy GATTINO (model A1503)

### RUČITEL:

MLongauer, sro, se sídlem Farská 12, 949 01 Nitra, Slovensko Adresa provozu: Baby's, Hlavní 43, 951 53 Babindol, Slovensko

### TECHNICKÁ PODPORA:

Linka pomoci - tel. +421940404831 e-mail: reklamacie@mlongauer.sk

## ZÁRUKA:

Garant ujišťuje kupujícího, že zařízení VITAMMY, na které se vztahuje tato záruka, bylo navrženo a vyrobeno v souladu s vysokými standardy kvality a kvalitním vybavením, bez materiálových nebo výrobních chyb, které by mohly narušit jeho řádný provoz.

Garant opraví nebo vymění zařízení novým bezplatně v co nejkratším čase nepřesahujícím 30 dní.

## TYP ZÁRUKY:

Tato záruka předpokládá, že reklamované zařízení bude dodáno do servisu na náklady Kupujícího, bezplatně opraveno a bezplatně vráceno Kupujícímu.

## ZÁRUČNÍ DOBA:

24 měsíců na zařízení.

Žádná záruka na díly a příslušenství podléhající opotřebení při běžném používání: vzduchové

filtry.

## ZÁRUČNÍ LHŮTA:

Záruka je platná ode dne nákupu potvrzeného dokladem o koupi, který je třeba přiložit k záručnímu

dopisu.

## OBLAST ZÁRUKY:

Tato záruka platí na území Slovenska.

## POSTUP V PŘÍPADĚ PORUCHY:

Pro využití záruky nás prosím kontaktujte do 14 dnů od zjištění závady

na linku pomoci a technické podpory za účelem získání pomoci av případě potřeby zahájení

reklamačního řízení. V rámci reklamačního řízení je třeba zaslat reklamované zařízení

na adresu servisu s přílohou tohoto záručního listu a dokladu o koupi.

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

Pro zachování platnosti záruky je třeba k reklamovanému zařízení dodat i záruční list

(správně vyplněný a podepsaný) a doklad o koupi s datem koupě a názvem zakoupeného zařízení.

## OMEZENÍ A VYLOUČENÍ ZÁRUK:

- Záruka neposkytuje žádnou kompenzaci za přímé nebo nepřímé poškození osob nebo zařízení, když zařízení nefunguje nebo je v provozu.
- Záruka se nevztahuje na mechanické poškození zařízení, jakož i na vady a poškození vyplývající z:
  - nevhodného použití (v rozporu s určeným použitím) nebo použití způsobem, který není v souladu s návodem k použití
  - nesprávného skladování nebo v rozporu s pokyny pro skladování a údržbu (například použití nevhodných čisticích prostředků) a použití nevhodného spotřebního materiálu
  - zřehů - neoprávněného servisu, neoprávněných oprav, změn a konstrukčních změn
  - vnějších příčin (atmosférické jevy, přepětí v elektrické síti, nesprávné napájení atd.)
- Záruka se nevztahuje na závadu výrobku v důsledku změn vlastností (zhoršení kvality) prvků, které podléhají přirozenému opotřebení.
- Záruční opravy nejsou činnosti související s údržbou a čištěním zařízení popsané v návodu k obsluze.  
Razítko a podpis Datum Podpis zákazníka  
prodávajícího



## KONTAKTNÍ INFORMACE

---

### DOVOZCE:

MLongauer, sro, se sídlem Farská 12, 949 01 Nitra,  
Slovensko

### VÝROBCE:

EP SpA Via del Commercio, 1 - 25039Travagliato

(BS) Itálie

Made in Italy / Made in Italy

Výrobek je certifikován CE

Verze manuálu: 1.03 / 31.08.2021

